

PRODUCT CATALOGUE 2026

AIR CONDITIONERS LINEUP
for **UAE**



العلامة التجارية الرائدة لمكيفات الهواء في الشرق الأوسط

Top Leading Air Conditioning Brand in the Middle East

المنشآت اليابانية للإنتاج والاختبارات والجودة
Japanese quality, testing and production facilities

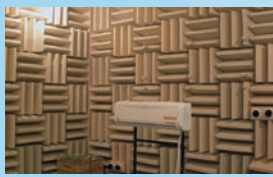
مكيفات هواء مستدامة وموثوقة وقوية وفعالة
Sustainable, Reliable, Durable, Efficient

اختبار الاعتمادية
Reliability Testing



اختبار قوة تحمل الوحدة الخارجية عند الامطار
Water shower testing

اختبار الأداء
Performance Testing



إختبار الصوت
Sound testing

تشتهر منتجاتنا بقوتها ومثانتها وكفاءتها في استخدام الطاقة. نواصل تقديم تقنيات مبتكرة إلى السوق السكنية والتجارية. تضمن أبحاثنا واختبارتنا المتقدمة في اليابان والخارج الأداء الفائق للمنتج والجودة التي لا تضاهي والتي تميزنا عن غيرنا.

Our Products are renowned for their power, durability and energy efficiency. We continue to bring innovative technologies to the residential and commercial market. Our advanced research and testing facilities in Japan and abroad guarantee the supreme product performance and unrivaled quality which sets us apart.



غرفة الاختبار العملية
Practical Test Room



اختبار تدفق الهواء
Airflow testing



اختبار المناخات القاسية
Severe environmental testing



إختبار المسعر الحراري
Calorimeter testing

برج اختبارات ارتفاعه 60 متراً
الهدف هو التحقق من دوران الزيت في
الكومبريسور للاعتمادية

60 m height difference testing tower
Objective is to confirm oil circulation of
compressor for reliability



انتاج أول مكيف هواء
"صحراوي".

Manufactured our first
'desert specified' air conditioner

1971



مجموعة واسعة من المكيفات
المتعددة الوحدات.

Range extension to large
multi-split units

2001



سلسلة مكيفات "في آر إف" الاستوائية
مكيفات الهواء المصممة للمساحات
الصغيرة والوحدات السكنية.

VRF Tropical Series
For Smaller installations

2017



نوع التبريد فقط
مصمم للسعات الكبيرة

VRF Cooling only type
For Large capacity

2025

1985



مجموعة واسعة من مكيفات الهواء تشمل
وحدات التكييف الكبيرة المثبتة على الجدار
وأجهزة التكييف متعددة الوحدات.

Range extension to large wall
mounted and multi-split units

2013



سلسلة مكيفات "في آر إف" الاستوائية
مكيفات الهواء المصممة للمباني
الكبيرة والتجارية.

VRF Tropical Series
For Large buildings

2022



أنواع المبردات R32 من النماذج
الصديقة للبيئة للغاية

The R32 refrigerant Models for
highly environmentally friendly

We have been the market leader in air conditioners in the Middle East since records began. In 1971 we revolutionised the market with the first , and the only desert specified air conditioner unit that could cope with the challenges of harsh climate conditions. We have been setting industry standards for cooling ever since.

نحن الشركة الرائدة في سوق مكيفات الهواء في الشرق الأوسط منذ بدء تسجيل الإحصاءات. في عام 1971، أحدثنا ثورة في السوق بأول وحدة مكيف هواء مصممة خصيصاً للصحراء والوحيدة التي يمكنها مواجهة تحديات الظروف المناخية القاسية. ومنذ ذلك الحين نضع معايير الصناعة في مجال التبريد.

"جودة يابانية فائقة" و تصنيع مبتكر.

"Premium Japanese quality" and
innovative manufacturing.



الخصائص Features

تبريد قوي

سعة تبريد عالية محققة في درجة حرارة خارجية 55° مئوية.

Powerful Cooling

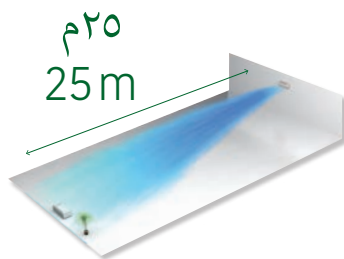
Higher cooling capacity is achieved at the ambient temperature of 55°C condition.

تدفق الهواء القوي

التصميم الأمثل لضمان وصول تدفق الهواء لمدى يصل إلى 25 متر. (فئة 36/30)

Powerful Airflow

Optimized airflow design guarantees long reach cooling up to 25 m. (30 / 36 class).



الطراز اليدوي
Handy Type

مادة التبريد R32 بقدرة منخفضة على الاحتباس الحراري

R32 refrigerant with reduced global warming potential

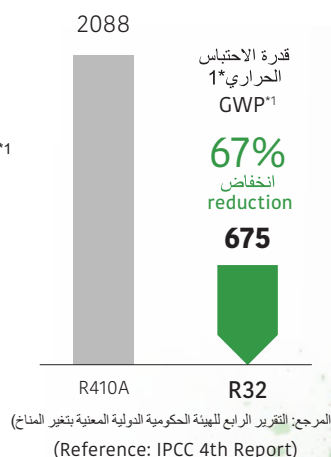
- خصائص بيئية عالية
- أداء عالي
- كفاءة اقتصادية

- High environmental properties
- High performance
- Economically efficient



GWP^{*1} (قدرة الاحتباس الحراري): عبارة عن مقياس يشير إلى مقدار الغازات الدفيئة الأخرى القادرة على تسخين الأرض بناءً على ثاني أكسيد الكربون. تعد هذه القيمة المتكاملة للطاقة الإشعاعية الممنوحة للأرض (على سبيل المثال، التأثير المقدر على ظاهرة الاحتباس الحراري) والتي يتم التعبير عنها كنسبة إلى ثاني أكسيد الكربون (CO2).

^{*1}GWP (Global Warming Potential): a measurement that indicates how much other greenhouse gases are capable of warming the Earth based on carbon dioxide. This is the integrated value of radiant energy given to the Earth (i.e., the estimated impact on global warming) expressed as a ratio to CO₂.



المواصفات الاستوائية الفائقة HYPER TROPICAL SPEC

صمم بواسطة GENERAL Inc. التي لديها خبرة طويلة في مجال التكييف. Designed by GENERAL Inc. long term experience in the air conditioning field.

الخصائص الرئيسية

1. متانة عالية لمكونات الكومبريسور من خلال مواد عالية الصلابة
2. إستعمال موتور ذي كفاءة وعزم دوران عاليين
3. حماية كاملة ضد ارتفاع درجات الحرارة والضغط العالي

Main Features

1. Greater durability of compressor drive components with advanced hardened material feature
2. Use of high efficiency, high torque motor
3. "Full protection against abnormal temperature and pressure rise"

القوة الفائقة

قوة تبريد واسعة تحت ظروف درجة الحرارة القصوى (52 درجة مئوية). (نوع العاكس 55 درجة مئوية)

Super Power

Wider capacity range under extreme temperature (52°C conditions). (Inverter type: 55°C)

الجهد الكهربائي المنخفض عند التشغيل كمبريسور الأجواء الاستوائية يمكن تشغيله حتى في الجهد المنخفض

Super Low Voltage Operation

Our Hyper Tropical Compressor can be operated even at low voltage.

معدل كفاءة استهلاك طاقة فائق
كفاءة عالية للطاقة

Super Hi-EER

High energy efficiency

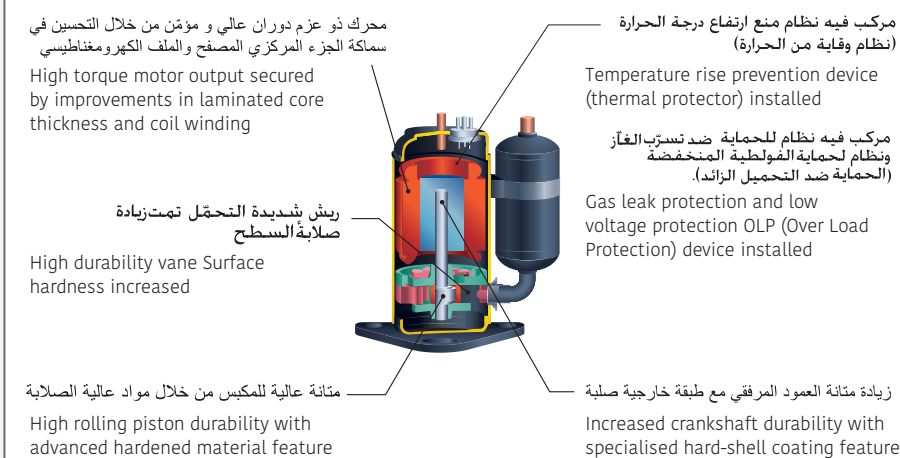
الهدوء الفائق

تصميم مميز لصوت خافت للحد من الضوضاء

Super Quiet

Engineered for noise reduction and low sound levels

كمبريسور الأجواء الاستوائية Hyper Tropical Compressor



*Features/Compressors may differ in some models.

* قد تختلف الميزات / نوع الضاغط في بعض الموديلات.

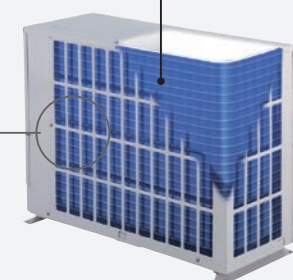
تدابير حماية أقوى Super Protection

زعانف تبريد زرقاء قوية
استخدام زعانف التبريد الزرقاء القوية يحقق حماية متفوقة ضد الصدا وتلف الأملاح.



Strong Blue Fin

Adoption of strong blue fin provides strong protection against rust and salt damage.



شرح المزايا FEATURE EXPLANATION

التشغيل الاقتصادي Economy operation

يُغيّر إعداد درجة الحرارة تلقائياً وفقاً لدرجة حرارة المحيط لتجنب إهدار الطاقة على تبريد وتدفئة غير ضروريين

Thermostat setting automatically changes according to the temperature to avoid unnecessary cooling and heating.

تشغيل قوي Powerful operation

يعمل المكيف بكامل طاقته في وضعية التبريد وال مروحة للتحكم السريع في درجة الحرارة و ضمان الشعور بالراحة.

Operates at full power in cool and fan modes for quick temperature control and comfort.

شفرات مزدوجة تعمل بشكل تلقائي Automatic double swing

شفرات مزدوجة لتوزيع الهواء بشكل عمودي وأفقي.

Dual swing action for horizontal and vertical directional cooling.

إعادة تشغيل تلقائية Auto restart

بعد توقف التشغيل الناتج عن انقطاع الكهرباء ، سيتم إعادة تشغيل الوحدة في آخر وضع تشغيل تم استخداًمه.

After shut down from a power failure, the unit will restart in the last used operating mode.

التحكم في اتجاه تدفق الهواء المنفصل Individual airflow direction control

يمكن التحكم بكل فتحة من طراز الكاسيت ذو 4 اتجاهات بشكل منفصل وتوفير تدفق مريح.

Each louver of 4-way Cassette type can be controlled individually and provides comfortable airflow.

مؤقت البرمجة Program timer

مؤقت رقمي يتيح إمكانية اختيار واحد من الخيارات التالية: تشغيل ، إيقاف ، تشغيل إيقاف ، أو إيقاف تشغيل

Digital timer allows selection of one of four options: ON, OFF, ON-OFF or OFF-ON

علامة الفلتر Filter sign

ظهور علامة لإشارة الى موعد تنظيف الفلتر

Indicates the filter cleaning period by lamp.

جناح أزرق Blue fin

استخدام زعانف التبريد الزرقاء القوية يحقّق حماية متفوقة ضد الصدأ وتلف الأملاح.

Adoption of strong blue fin provides strong protection against rust and salt damage.

ضبط حدود نطاق درجة الحرارة Setting temperature range limitation

يمكن تعيين الحد الأقصى والحد الأدنى لدرجة الحرارة للمحافظة على الطاقة ومنح الراحة للمستخدمين

The minimum and maximum temperature range can be set giving further energy saving while considering the comfort of the occupants.

التحول التلقائي Auto changeover

وضع الضبط التلقائي بين التدفئة والتبريد حسب درجة حرارة الغرفة وإعدادات المستخدم.

Automatic mode adjustment between heating and cooling, based on room temperature and user settings.

فتحات هواء أوتوماتيكية Automatic Louvers

يتم ضبط الشفرات بشكل تلقائي وفق إعدادات المكيف لضمان التبريد الأمثل ، كما تتوفر إمكانية ضبط الشفرات من قبل المستخدم من خلال جهاز التحكم عن بعد.

Louver position automatically adjusts to unit setting for optimum cooling. User adjustment with remote control is also possible.

مجري هواء نقي قابل للتوصيل Connectable fresh air duct

إمكانية ادخال الهواء الخارجي عن طريق ربط مجاري الهواء المحلية مع بعض القطع الاختيارية لدفع الهواء النقي

Outside air can be introduced by attaching Locally purchased duct to fresh air knockout and optional part.

مؤقت إيقاف التلقائي Auto-off timer

يقوم بإيقاف التشغيل تلقائياً عند انقضاء وقت محدد من بداية التشغيل.

Automatically stops operation when a fixed time has elapsed from the start of operation.

المؤقت الأسبوعي Weekly timer

إمكانية ضبط أوقات تشغيل وإيقاف يومية مختلفة

Different ON-OFF times can be set for each day.

التحكم في LAN اللاسلكية Wireless LAN control

إن المحول الخاص في LAN اللاسلكية المخصص يمكن من تشغيل مكيف الهواء بواسطة الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي من الخارج.

The exclusive Wireless LAN adaptor enables to operate the air conditioner by smartphone or tablet PC from outside.

تعود درجة حرارة تلقائياً Set temperature auto return

إمكانية عودة درجة الحرارة المطلوبة الى درجة الحرارة المحددة سابقاً بشكل تلقائي

The setting temperature automatically returns to the previously set temperature.

فتحة تهوية متأرجحة لأعلى/أسفل Up/down swing louver

إمكانية التحكم بالشفرات للأعلى والأسفل تلقائياً.

Automatically controlled directional up/down swing.

التحكم التلقائي بسرعة المروحة Automatic fan speed

كمبيوتر صغير مدمج يقوم بضبط تدفق الهواء تلقائياً وفق درجة حرارة الغرفة.

Built-in micro-computer automatically adjusts airflow according to room temperature.

مجري توزيع قابل للتوصيل Connectable distributing duct

المخارج الهوائية يمكن توصيلها لاستخدامها في أنظمة مختلفة

Distributing duct can be connected for various installations

مؤقت النوم Sleep timer

كمبيوتر صغير مدمج لتنظيم درجة حرارة الغرفة تلقائياً للحصول على راحة النوم المثلى.

Built in micro-computer adjusts the room temperature automatically for optimum sleep comfort.

المؤقت الأسبوعي + مؤقت إعادة الضبط Weekly + setback timer

يمكن للمؤقت الأسبوعي + مؤقت إعادة الضبط ضبط درجة الحرارة لفترتين زمنيتين ولكل يوم من أيام الأسبوع.

Weekly + Setback timer can set temperature for two times spans and for each day of the week.

فلتر أيون الفضة II (PM2.5 + مضاد للفيروسات) Silver ion filter II (PM2.5 + Anti Virus)

يقوم بتنظيف الهواء وذلك بالتقاط الجزيئات بقوة ذات الحجم 2.5 ~ 0.3 ميكرومتر

PM 2.5 هو مصطلح عام للجسيمات الدقيقة التي يقل حجمها عن 2.5 ميكرومتر.

Clean the air firmly catch the particles of 0.3 ~ 2.5 µm

* PM 2.5 is a general term for micro particulate matter less than 2.5 µm.

واجهة لاسلكية WIRELESS INTERFACE

تطبيق AIRSTAGE Mobile يساهم في جعل الجو مريح في أي مكان وزمان

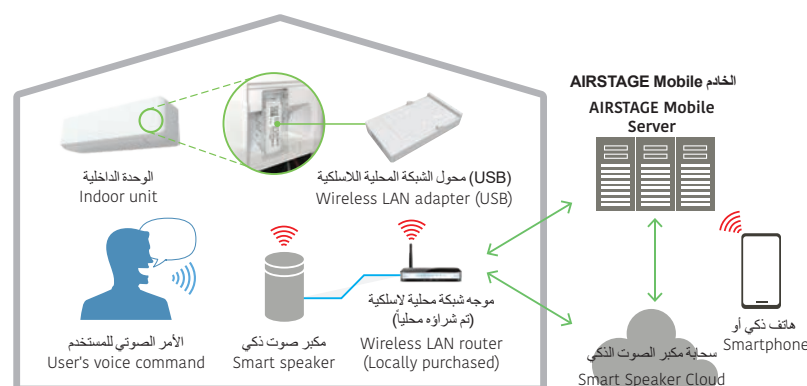
AIRSTAGE Mobile makes comfort air anytime and anywhere!

تشغيل مكيف الهواء والتحقق من حالة تشغيله بمجرد التحدث إليه

Operate air conditioner and check its operation status just by talking to it

يُتيح الاتصال بمكبر الصوت الذكي للمستخدم لتشغيل مكيف الهواء والتحقق من حالة تشغيله بمجرد التحدث اليه

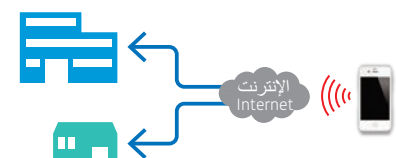
Connecting with a smart speaker allows the user to operate the air conditioner and check its operation status just by talking to it.



تصميم واجهة بسيطة وسهلة الاستخدام Simple, user-friendly interface design

التحكم بأنظمة التكييف المتعددة في أماكن مختلفة

Multiple air conditioning management at difference locations.



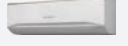
شاشة العرض المصممة تجعل تشغيلها أسهل من أي وقت مضى.

The designed screen display makes it easier than ever to operate.

رقم الموديل	Model No.	UTY-TFSXH3 , UTY-TFSXJ3
تشغيل/إيقاف	On/Off	●
وضع التشغيل	Operation mode	●
إعداد درجة الحرارة	temperature Setting	●
تحكم المروحة	Fan speed	●
تعديل وضعية شفرة المكيف	Louver adjustment	●
التبادل التلقائي للشفرة	Swing	●
الجدول الأسبوعي	Weekly timer	●
سرعة هواء فائقة	Powerful	●
اقتصادي	Economy (saving operation)	●
الحد الأدنى (حرارة 10 درجة مئوية)	Minimum (10°C heat)	—
مستشعر بشري	Human sensor	—
وضعية الصوت الخافت	Outdoor unit low noise mode	—
شاشة درجة حرارة الغرفة	Room temperature display	●
القفل الخاص بالطفل	Child lock	—
تشغيل / إيقاف التبديل	LED on/off switching	●
التنبية الخاص من خلال البريد الالكتروني	Alert e-mail notification	●

قد لا تظهر بعض الوظائف على الشاشة، وذلك تبعاً لمكيف الهواء.

Depending on air conditioner, some functions may not appear on the screen.

Capacity (BTU/h)	الطراز المعلق على الجدار Wall Mounted Type			طراز داخل السقف Duct Type	طراز داخل السقف Duct Type			طراز كاسيت Cassette Type	
									
									
12,000		 ASGG12CMTA-UZ							
18,000	 ASGH18CXTA-UZ	 ASGG18CMTA-UZ	 ASGA18FUTA-UZ	 ARGG18CLTA-UZ	 ARGH18CMTA-UZ	 ARGA18FMTA-UZ		 AUGG18CRTA-UZ	 AUGA18FRTA-UX
24,000	 ASGH24CXTA-UZ	 ASGG24CMTB-UZ	 ASGA24FUTA-UZ	 ARGG24CLTA-UZ	 ARGH24CMTA-UZ			 AUGG24CRTA-UZ	
25,000						 ARGA25FMTA-UZ			 AUGA25FRTA-UX
30,000	 ASGH30CXTA-UZ	 ASGG30CMTA-UZ	 ASGA30FUTA-UZ	 ARGG30CLTA-UZ	 ARGH30CMTA-UZ		 ARGA30FMTA-UZ	 AUGG30CRTA-UZ	 AUGA30FRTA-UX
36,000	 ASGH36CXTB-UZ	 ASGG36CMTA-UZ	 ASGA36FUTA-UZ	 ARGG36CLTA-UZ	 ARGH36CMTA-UZ		 ARGA36FMTB-UZ	 AUGG36CRTA-UZ	 AUGA36FRTA-UX
45,000							 ARGA45FMTD-UZ	 AUGG45CRTA-UZ	
48,000				 ARGG48CMTA-UZ	 ARGH48CMTA-UZ				
54,000								 AUGG54CRTA-UZ	
60,000				 ARGG60CMTA-UZ	 ARGH60CMTA-UZ		 ARGA60FHTB-UZ		

وهي تعمل حتى في البيئات التي تتراوح فيها درجة الحرارة الخارجية بين 52 و54 درجة مئوية.
It operates even in environments where the outdoor temp is between 52°C and 54°C.

وهي تعمل حتى في البيئات التي تتراوح فيها درجة الحرارة الخارجية بين 55 و59 درجة مئوية.
It operates even in environments where the outdoor temp is between 55°C and 59°C.



الطراز المعلق على الجدار WALL MOUNTED Type



الطراز المعلق على الجدار WALL MOUNTED Type

أجهزتنا من نوع المعلق على الجدار تقدم قوة تبريد فائقة حتى في درجات الحرارة القصوى (52°C) نظام التبريد لدينا قوي وفعال حتى في أكبر الغرف بفضل تصميمنا الفريد لتدفق الهواء والمحافظة على الطاقة الحد الأقصى لدرجة الحرارة العالية لموديل العاكس هو 55 درجة مئوية

Our premium Wall mounted models offer high power cooling even at extreme temperatures (52°C). We have pursued powerful and effective cooling even for large rooms with our unique airflow design and high energy saving performance. Maximum high temp for Inverter model is 55°C



الطراز اليدوي
Handy Type

ASGH18CXTA-UZ / ASGH24CXTA-UZ / ASGH30CXTA-UZ
ASGH36CXTB-UZ



ASGH18CXTA-U / ASGH24CXTA-U
ASGH36CXTB-U



الخصائص Features

تقنية العاكس المبتكرة
(ضماغط / موتور مروحة)

Innovative Inverter Technology
(Compressor / Fan Motor)

تبريد سريع
موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكل أسرع من موديلات غير العاكس.

Fast cooling
Inverter models cool faster than non-inverter models.

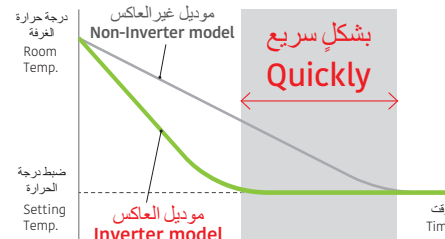
المناخ الصحراوي الذي يصل إلى 55 درجة مئوية
Desert Climate up to 55 °C

Cooling
Maximum
55 °C

التبريد
الحد الأقصى 55 درجة مئوية

تم التحقق من الموديلات الجديدة لتمكينها من تحمل ما يصل إلى 55 درجة مئوية للتكيف مع الظروف الصعبة في الشرق الأوسط.

The new models are verified to enable to withstand up to 55 degrees Celsius to cope with Middle East's tough conditions.



Specifications

Model No.	Set		ASGH18CXTA-UZ	ASGH24CXTA-UZ	ASGH30CXTA-UZ	ASGH36CXTB-UZ	المجموعة	
	Indoor Unit	Outdoor Unit	ASGH18CXTA-U	ASGH24CXTA-U	ASGH30CXTA-U	ASGH36CXTB-U	ود	رقم الموديل
Capacity Class	Btu/h		18,000	24,000	30,000	36,000	و ح ب/س	فئة السعة
Power source	V/Ø/Hz		220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	ف/هيرتز	دخل الطاقة
Energy Label			5	4	3	3		بطاقة الطاقة
T1 condition								
Capacity	Cooling	kW	5.28 (1.32-5.81)	7.04 (1.76-7.74)	8.21 (3.08-9.68)	10.55 (3.70-12.13)	تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	18,000 (4,500-19,800)	24,000 (6,000-26,400)	28,000 (10,500-33,000)	36,000 (12,600-41,300)	و ح ب/س	تبريد
Input power	Cooling	kW	1.32	1.82	2.15	2.87	تبريد	إستهلاك الطاقة
	Cooling	A	6.3	8.3	9.7	12.7	أمبير	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	13.64	13.19	13.02	12.54	و ح ب/س/واط	تبريد
	Cooling	kW/kW	4.00	3.87	3.82	3.68	كيلوواط / كيلوواط	معامل القدرة
T3 condition								
Capacity	Cooling	kW	4.49 (1.05-5.27)	5.98 (1.40-7.03)	6.98 (2.46-8.20)	8.96 (3.16-10.54)	تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	15,300 (3,600-18,000)	20,400 (4,800-24,000)	23,800 (8,400-28,000)	30,600 (10,800-36,000)	و ح ب/س	تبريد
Input power	Cooling	kW	1.38	1.97	2.43	3.15	تبريد	إستهلاك الطاقة
	Cooling	A	6.5	9.0	10.9	13.9	أمبير	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	11.09	10.36	9.79	9.71	و ح ب/س/واط	تبريد
	Cooling	kW/kW	3.25	3.04	2.87	2.84	كيلوواط / كيلوواط	معامل القدرة
Moisture Removal	Pints/h	1.8	3.5	4.8	7.4	7.4	باينت/س	إزالة الرطوبة
	Liter/h	1.0	2.0	2.7	4.22	4.22	(ل/س)	
Airflow rate (Super high)	C.F.M	736	795	895	895	895	قدم 3/د	معدل تدفق الهواء (العالي الفائق)
	(m³/h)	(1,250)	(1,350)	(1,520)	(1,520)	(1,520)	(متر 3/س)	
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	kg (lbs)	340 × 1,150 × 289 16 (35)	340 × 1,150 × 289 16 (35)	340 × 1,150 × 289 16 (35)	340 × 1,150 × 289 16 (35)	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)	ود الأبعاد والوزن
	Outdoor	kg (lbs)	632 × 799 × 290 35 (77)	716 × 820 × 315 41 (90)	788 × 940 × 320 53 (117)	1,418 × 970 × 370 89 (196)	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)	و-خ الأبعاد والوزن
Refrigerant		R32	R32	R32	R32	R32		مادة التبريد
Connection Method		Flare	Flare	Flare	Flare	Flare		طريقة التوصيل

* تستند المواصفات على الشروط التالية.
الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°C / DB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°C / DB ، ودرجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°C / DB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°C / DB ، ودرجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°C / DB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°C / DB ، ودرجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°C / DB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°C / DB .
الحالة T3 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°C / DB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°C / DB ، ودرجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°C / DB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°C / DB ، ودرجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°C / DB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°C / DB .



الطراز المعلق على الجدار WALL MOUNTED Type



الطراز اليدوي
Handy Type



ASGG12CMTA-U



ASGG18CMTA-U / ASGG24CMTB-U



(18/24)



الطراز اليدوي
Handy Type



ASGG30CMTA-U / ASGG36CMTA-U



الخصائص Features

مقاومة التآكل Corrosion resistance

يُستخدم المبادل الحراري ذو الزعانف الزرقاء للوحدات الخارجية، مما يتيح تعزيز أداء مقاومة التآكل.

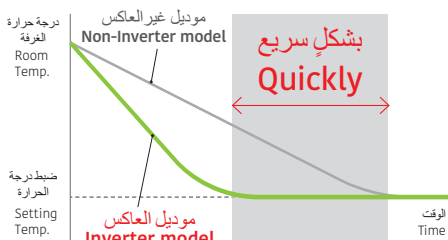
Blue fin heat-exchanger is used for the outdoor units, which enables to enhance the corrosion-resistance performance.

تقنية العاكس المبتكرة (ضاغط / موتور مروحة)

Innovative Inverter Technology (Compressor / Fan Motor)

تبريد سريع
موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكل أسرع من موديلات غير العاكس.

Fast cooling
Inverter models cool faster than non-inverter models.



Specifications

Model No.	Set		ASGG12CMTA-UZ	ASGG18CMTA-UZ	ASGG24CMTB-UZ	ASGG30CMTA-UZ	ASGG36CMTA-UZ	المجموعة		رقم الموديل	
	Indoor Unit		ASGG12CMTA-U	ASGG18CMTA-U	ASGG24CMTB-U	ASGG30CMTA-U	ASGG36CMTA-U	و.د			
	Outdoor Unit		AOGG12CMTA-U	AOGG18CMTA-U	AOGG24CMTB-U	AOGG30CMTA-U	AOGG36CMTA-U	و.خ			
Capacity Class		Btu/h	12,000	18,000	24,000			و ح ب/س		فئة السعة	
Power source		V/Ø/Hz	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50		220-240V / 1 / 50Hz		دخل الطاقة	
Energy Label			1	2	1	1		1		بطاقة الطاقة	
T1 condition											T1 حالة
Capacity	Cooling	kW	3.52 (0.88-3.80)	5.28 (1.23-5.57)	7.04 (2.15-7.74)	7.97 (2.79-8.37)		10.55 (3.70-11.08)		تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	12,000 (3,000-13,000)	18,000 (4,200-19,000)	24,020 (7,300-26,400)	27,200 (9,520-28,500)		36,000 (12,600-37,800)		و ح ب/س	
Input power	Cooling	kW	1.00	1.39	2.07	2.260		3.000		تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	4.8	6.4	9.4	10.9		14.4		أمبير	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	12.01	12.95	11.60	12.04		12.01		و ح ب/س/واط	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.52	3.80	3.40	3.53		3.52		تبريد / كيلووات	
T3 condition											T3 حالة
Capacity	Cooling	kW	2.99 (0.75-3.14)	4.92 (1.31-4.92)	5.98(1.90-6.30)	6.77		8.96		تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	10,200 (2,560-10,700)	16,800 (4,500-16,800)	20,400 (6,500-21,500)	23,100 (8,090-24,700)		30,600 (10,710-32,000)		و ح ب/س	
Input power	Cooling	kW	1.22	1.85	2.42	2.780		3.550		تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	5.8	8.4	10.9	13.4		15.7		أمبير	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	8.36	9.08	8.43	8.31		8.61		و ح ب/س/واط	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.45	2.66	2.47	2.44		2.52		تبريد / كيلووات	
Moisture Removal		Pints/h	1.9	2.5	4.9	4.2		7.4		باينت/س (ل/س)	إزالة الرطوبة
		Liter/h	1.10	1.43	2.80	2.4		4.2			
Airflow rate (Super high)		C.F.M	459	594	—	—		—		قدم ³/د (متر ³/س)	معدل تدفق الهواء (العالي الفائق)
		(m³/h)	780	1,010	—	—		—			
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	270 × 834 × 239	280 × 980 × 240	280 × 980 × 240	340 × 1,150 × 280		340 × 1,150 × 280		ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)	و.د الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	10 (22)	12.5 (28)	12(27)	16 (35)		16 (35)			
	Outdoor	mm	541 × 663 × 290	632 × 799 × 290	716 × 820 × 315	716 × 820 × 315		998 × 940 × 320		ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)	و.خ الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	20 (44)	35 (77)	36(79)	41 (90)		62 (137)			
Refrigerant			R32	R32	R32	R32		R32		مادة التبريد	
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية		Flare قمعية		طريقة التوصيل	

• Specifications are based on the following conditions:
T1 — Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T3 — Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.

الحالة T1 : - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م WB / 19°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م DB / 24°م WB.
الحالة T3 : - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°م WB / 19°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°م DB / 24°م WB.

الطراز المعلق على الجدار



ASGA18FUTD-UZ / ASGA24FUTD-UZ | ASGA30FUTA-UZ / ASGA36FUTA-UZ



ASGA18FUTD-U / ASGA24FUTD-U / ASGA30FUTA-U / ASGA36FUTA-U



Features الخصائص

توفير عالي للطاقة
High Energy Saving

لدينا معدل كفاءة الطاقة مرتفع بفضل
تصاميم أجهزتنا وتقنياتها الحديثة

High EER is achieved with our product design and technology.

تبريد قوي
Powerful Cooling

سعة تبريد عالية محققة في درجة حرارة خارجية ٥٢° مئوية.

Higher cooling capacity is achieved at the ambient temperature of 52°C condition.



6 درجات للتحكم بسرعة المروحة مع
وضعية الطاقة الإضافية لضمان أقصى
درجة من التبريد.

6 speed fan control with added power mode for maximum cooling volume.

(6) درجات للتحكم بالسرعة
6 Speed Control

Specifications

Model No.	Set		ASGA18FUTD-UZ	ASGA24FUTD-UZ	ASGA30FUTA-UZ	ASGA36FUTA-UZ	المجموعة	رقم الموديل	
	Indoor Unit		ASGA18FUTD-U	ASGA24FUTD-U	ASGA30FUTA-U	ASGA36FUTA-U	و.د		
	Outdoor Unit		AOGA18FUTDHU	AOGA24FUTDHU	AOGA30FUTASU	AOGA36FUTASU	و.خ		
Capacity Class		Btu/h	18,000	24,000	30,000	36,000	و ح ب/س	فئة السعة	
Power source		V/Ø/Hz	240-220 / 1 / 50	240-220 / 1 / 50	240-220 / 1 / 50	240-220 / 1 / 50	ف/هيرتز	دخل الطاقة	
Energy Label			2	2	1	1		بطاقة الطاقة	
T1 condition									
Capacity	Cooling	kW	5.33-5.33	7.15-7.03	8.17-8.17	10.55-10.55	كيلووات	تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	18,200-18,200	24,400-24,000	27,900-27,900	36,000-36,000	و ح ب/س	تبريد	
Input power	Cooling	kW	1.55-1.51	2.12-2.06	2.39-2.30	3.12-3.08	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.6-7.0	9.2-9.5	10.3-10.5	13.9-14.5	أمبير	تبريد	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	11.74-12.05	11.51-11.65	11.67-12.13	11.54-11.69	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.44-3.53	3.37-3.41	3.42-3.55	3.38-3.43	كيلووات / كيلووات	تبريد	
T3 condition (230V)									
Capacity	Cooling	kW	4.77	6.24	7.23	9.38	كيلووات	تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	16,300	21,300	24,700	32,000	و ح ب/س	تبريد	
Input power	Cooling	kW	1.81	2.45	2.85	3.85	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	8.0	10.9	12.6	17.3	أمبير	تبريد	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	9.01	8.69	8.67	8.31	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.64	2.55	2.54	2.44	كيلووات / كيلووات	تبريد	
Moisture Removal		Pints/h Liter/h	1.8 (1.0)	3.5 (2.0)	4.4 (2.5)	7.9 (4.5)	باينت/س (ل/س)	إزالة الرطوبة	معدل تدفق الهواء (العالي الفائق)
Airflow rate (Super high)		C.F.M (m³/h)	736 (1,250)	795 (1,350)	895 (1,520)	895 (1,520)	قدم ³/د (متر ³/س)		
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	340 × 1150 × 280	340 × 1150 × 280	340 × 1150 × 280	340 × 1150 × 280	ارتفاع/عرض/عمق (مم)	و.د الأبعاد والوزن	
		kg (lbs)	16 (35)	16 (35)	17 (37)	17 (37)	كجم (رطل)		
	Outdoor	mm	650 × 830 × 320	650 × 830 × 320	914 × 970 × 370	1,290 × 900 × 330	ارتفاع/عرض/عمق (مم)		و.خ الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	47 (103)	52 (114)	77 (169)	104 (229)	كجم (رطل)		
Refrigerant			R410A	R410A	R410A	R410A		مادة التبريد	
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية		طريقة التوصيل	

• Specifications are based on the following conditions:

T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T3 – Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

• All indoor units are single phase types.

• Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

14

تستند المواصفات على الشروط التالية.

الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°CDB / 24°CWB.

الحالة T3 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°CDB / 24°CWB.

• جميع مكيفات الهواء من النوع أحادي الطور.

• مواصفات والتصميم عرض للتغيير دون إشعار لإزاله من التحسينات. يرجى مراجعة المورد لديك.

14



طراز داخل السقف
DUCT Type

يمكن تركيب طراز قنوات الهواء بأشكال مختلفة لاستثمار المساحة بشكل فعال. الطرازات القنوية الكبيرة تمتلك القوة اللازمة لتبريد المساحات الشاسعة ذات المنافذ المتعددة.

The duct type offers a variety of installations so open space can be used effectively. Large duct models offer the power necessary for air conditioning of vast space with multiple outlets.

15



ARGG18CLTA-UZ / ARGG24CLTA-UZ / ARGG30CLTA-UZ



AOGG18CBTA-U AOGG24CBTA-U AOGG30CBTA-U



ARGG18CLTA-U / ARGG24CLTA-U / ARGG30CLTA-U



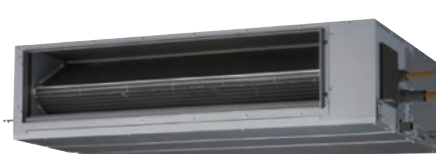
ARGG36CLTA-UZ / ARGG48CMTA-UZ / ARGG60CMTA-UZ



AOGG36CBTA-U AOGG48CMTA-U
AOGG60CMTA-U



ARGG36CLTA-U / ARGG48CMTA-U



ARGG60CMTA-U



مرونة في التصميم
Designed Flexibility

يمكن تركيبه في مساكن كبيرة الحجم أو مباني متعددة الطوابق.

It can be installed in large-size residence or buildings with multiple floors.

Up to
55 °C

تصل إلى ٥٥°م



تقنية رفض الحرارة
نظام تمديد أنابيب التبريد

تم اعتماد "نظام تمديد أنابيب التبريد" لتحقيق ثبات في درجات الحرارة العالية للهواء الخارجي.

Heat Rejection Technology
Cooling piping system
"Cooling piping system" is adopted to ensure reliability in high outside air.

مصمم للمناخ الصحراوي
Designed for Desert Climate

الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB والمكونات الإلكترونية مكونت كهربائية متوافقة مع درجات الحرارة المحيطة. المعالجات إضافة طلاء السيليكون على جميع الدوائر الكهربائية المطبوعة PCB وذلك من أجل مقاومة التآكل.

PCB and electronic components
High ambient temperature compatible electric components. Added silicon coating on all PCB circuits for anti-corrosion.

طلاء الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB
PCB coating

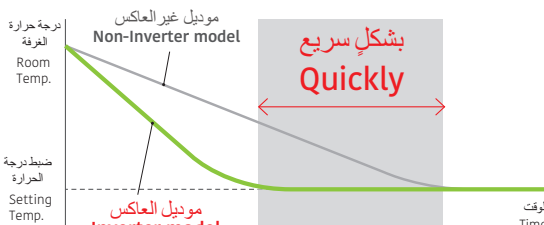
الجانب الخلفي
الجانب الأمامي
Back side
Front side

تعديل سلس للحصول على ضغط ثابت
Easy Adjustment for Static Pressure



يمكن تعديل الضغط الثابت من جهاز التحكم عن بعد.

Static Pressure can be adjusted from the remote controller.



تقنية العاكس المبتكرة
(ضاغط / موتور مروحة)

Innovative Inverter Technology
(Compressor / Fan Motor)

تبريد سريع
موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكل أسرع من موديلات غير العاكس.

Fast cooling
Inverter models cool faster than non-inverter models.

Specifications

Model No.	Set		ARGG18CLTA-UZ	ARGG24CLTA-UZ	ARGG30CLTA-UZ	ARGG36CLTA-UZ	ARGG48CMTA-UZ	ARGG60CMTA-UZ	المجموعة		رقم الموديل	
	Indoor Unit		ARGG18CLTA-U	ARGG24CLTA-U	ARGG30CLTA-U	ARGG36CLTA-U	ARGG48CMTA-U	ARGG60CMTA-U	و.د			
	Outdoor Unit		AOGG18CBTA-U	AOGG24CBTA-U	AOGG30CBTA-U	AOGG36CBTA-U	AOGG48CRTA-U	AOGG60CRTA-U	و.خ			
Capacity Class		Btu/h	18,000	24,000	30,000	36,000	48,000	60,000	و ح ب/س		فترة السعة	
Power source		V/Ø/Hz	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	380-415 / 3 / 50	380-415 / 3 / 50	ف/هيرتز		دخّل الطاقة	
T1 condition												حالة T1
Capacity	Cooling	kW	5.28 (1.32-5.90)	7.03 (1.75-7.73)	8.79 (2.20-9.67)	10.55 (2.64-11.60)	14.06 (3.51-15.47)	17.58 (4.39-19.34)	تبريد	كيلووات	السعة	
	Cooling	Btu/h	18,000 (4,500-20,100)	24,000 (6,000-26,400)	30,000 (7,500-33,000)	36,000 (9,000-39,600)	48,000 (12,000-52,800)	60,000 (15,000-66,000)	تبريد	و ح ب/س		
Input power	Cooling	kW	1.48	1.99	2.41	2.94	3.94	5.11	تبريد	كيلووات	إستهلاك الطاقة	
Current	Cooling	A	7.0	8.8	10.6	13.0	6.5	8.1	تبريد	أمبير	التيار	
EER	Cooling	Btu/hW	12.16	12.06	12.45	12.24	12.18	11.74	تبريد	و ح ب/س/واط	معامل القدرة	
	Cooling	kW/kW	3.56	3.53	3.64	3.58	3.57	3.44	تبريد	كيلووات / كيلووات		
T3 condition (230V) (400V)												حالة T3
Capacity	Cooling	kW	4.48 (1.84-4.74)	5.98 (2.46-6.32)	7.47 (2.19-8.35)	9.20 (2.63-10.13)	12.77 (3.51-13.36)	14.94 (4.39-15.82)	تبريد	كيلووات	السعة	
	Cooling	Btu/h	15,300 (6,300-16,200)	20,400 (8,400-21,600)	25,500 (7,500-28,500)	31,400 (9,000-34,600)	43,600 (12,000-45,600)	51,000 (15,000-54,000)	تبريد	و ح ب/س		
Input power	Cooling	kW	1.65	2.20	2.91	3.35	4.87	5.68	تبريد	كيلووات	إستهلاك الطاقة	
Current	Cooling	A	7.7	9.7	12.8	14.7	7.8	8.9	تبريد	أمبير	التيار	
EER	Cooling	Btu/hW	9.27	9.27	8.76	9.37	8.95	8.97	تبريد	و ح ب/س/واط	معامل القدرة	
	Cooling	kW/kW	2.71	2.71	2.56	2.74	2.62	2.63	تبريد	كيلووات / كيلووات		
Moisture Removal		Pints/h	2.8	2.5	4.4	2.3	7.7	7.7	باينت/س (ل/س)		إزالة الرطوبة	
		Liter/h	1.6	1.4	2.5	1.3	4.4	4.4				
Airflow rate (High)		C.F.M	618	1,001	1,001	1,501	1,501	2,001	قدم ٣/د (متر ٣/س)		معدل تدفق الهواء (عالي)	
		(m³/h)	1,050	1,700	1,700	2,550	2,550	3,400				
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	300 × 1,000 × 700	300 × 1,000 × 700	300 × 1,000 × 700	300 × 1,400 × 700	300 × 1,400 × 700	360 × 1,400 × 850	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.د الأبعاد والوزن	
		kg (lbs)	35(77)	36(79)	36(79)	46(101)	46(101)	67(148)				
	Outdoor	mm	542 × 799 × 290	632 × 799 × 290	788 × 940 × 320	788 × 940 × 320	1,418 × 970 × 370	1,418 × 970 × 370	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.خ الأبعاد والوزن	
		kg (lbs)	32(71)	36(79)	52(115)	53(117)	90(198)	97(214)				
Refrigerant			R32	R32	R32	R32	R32	R32	مادة التبريد			
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	طريقة التوصيل			

- تستند المواصفات على الشروط التالية.
- الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م/81°ف ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م/95°ف WB،م34 / DB،م35.
- الحالة T3 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°م/84°ف ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 41°م/106°ف WB،م41 / DB،م34.
- جميع مكيفات الهواء من النوع أحادي الفاز.
- المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات .يرجى مراجعة الموزع لديدك.
- Specifications are based on the following conditions:
T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T3 – Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.
* Air volume is given, when external static pressure is 60Pa.
• Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.



ARGH18CMTA-UZ / ARGH24CMTA-UZ / ARGH30CMTA-UZ / ARGH36CMTA-UZ



AOGH18CBTA-U AOGH24CBTA-U AOGH30CBTA-U AOGH36CBTA-U



ARGH18CMTA-U / ARGH24CMTA-U

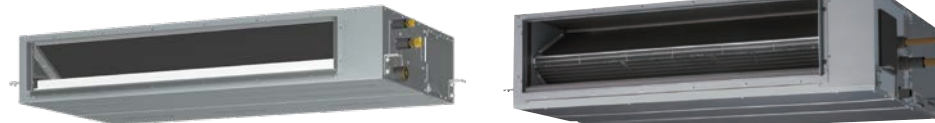
ARGH30CMTA-U / ARGH36CMTA-U



ARGH48CMTA-UZ / ARGH60CMTA-UZ



AOGH48CMTA-U AOGH60CMTA-U



ARGH48CMTA-U

ARGH60CMTA-U



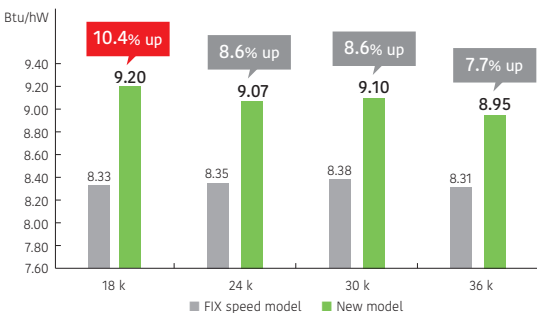
الخصائص Features

نحيف، مدمج وخفيف الوزن
Slim, Compact, and Lightweight

يبلغ ارتفاع الوحدة الداخلية 240 ملم فقط، مما يجعلها مناسبة للاستخدام في المساحات الضيقة تحت السقف، كما أن الحجم الصغير والوزن الخفيف للوحدة الخارجية يوفران مرونة في مواقع التركيب المختلفة.

The indoor unit's height is only 240mm for use in narrow spaces under the ceiling, and the outdoor unit's compact size and light weight allows flexibility in various installation locations.

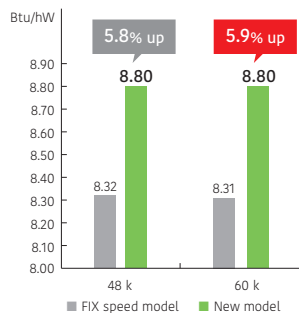
توفير الطاقة
Energy saving



تتمتع جميع الموديلات الجديدة بـ EER أعلى في ظروف T3 من تلك ذات السرعة الثابتة.

All new models have EER higher than fix speed one under T3 conditions.

توفير الطاقة
Energy saving



تتمتع جميع الموديلات الجديدة بـ EER أعلى في ظروف T3 من تلك ذات السرعة الثابتة.

All new models have EER higher than fix speed one under T3 conditions.

سهولة ضبط ونطاق واسع من الضغوط الساكنة الخارجية (الستاتيكي)
Easy adjustment & Wide range of static pressures



يمكن ضبط الضغط الساكن من وحدة التحكم عن بُعد. يمكن تغيير الضغط الساكن في نطاق 30 إلى 150 باسكال.

Static Pressure can be adjusted from the remote controller. Static Pressure can be changed in the range of 30 to 150 Pa.

Specifications

Model No.	Set		ARGH18CMTA-UZ	ARGH24CMTA-UZ	ARGH30CMTA-UZ	ARGH36CMTA-UZ	ARGH48CMTA-UZ	ARGH60CMTA-UZ	المجموعة	رقم الموديل	
	Indoor Unit		ARGH18CMTA-U	ARGH24CMTA-U	ARGH30CMTA-U	ARGH36CMTA-U	ARGH48CMTA-U	ARGH60CMTA-U	و.د		
	Outdoor Unit		AOGH18CBTA-U	AOGH24CBTA-U	AOGH30CBTA-U	AOGH36CBTA-U	AOGH48CRTA-U	AOGH60CRTA-U	و.خ		
Capacity Class		Btu/h							و ح ب/س	فئة السعة	
Power source		V/Ø/Hz	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	380-415 / 3 / 50	380-415 / 3 / 50	ف/هيرتز	دخل الطاقة	
T1 condition											
Capacity	Cooling	kW	5.19 (1.82-5.48)	6.45 (2.00-6.77)	8.09 (2.84-8.73)	9.50 (2.50-10.00)	12.51 (3.87-14.04)	15.15 (5.00-17.30)	تبريد	كيلووات	السعة
	Cooling	Btu/h	17,700 (6,210-18,700)	22,000 (6,820-23,100)	27,600 (9,690-29,800)	32,400 (8,530-34,100)	42,700 (13,200-47,900)	51,700 (17,000-58,900)	و ح ب/س	تبريد	
Input power	Cooling	kW	1.480	1.860	2.370	2.700	3.680	4.450	تبريد	كيلووات	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.9	8.6	10.7	11.9	5.8	7.0	تبريد	أمبير	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	11.96	11.83	11.65	12.00	11.60	11.62	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.51	3.47	3.41	3.52	3.40	3.41	تبريد	كيلووات / كيلووات	
T3 condition (230V) (400V)											
Capacity	Cooling	kW	4.40	5.69	7.15	8.53	11.14	13.60	تبريد	كيلووات	السعة
	Cooling	Btu/h	15,000 (6,480-15,800)	19,400 (5,290-20,000)	24,400 (8,530-25,400)	29,100 (8,820-29,900)	38,000 (12,000-40,600)	46,400 (16,000-49,500)	و ح ب/س	تبريد	
Input power	Cooling	kW	1.630	2.140	2.680	3.250	4.320	5.270	تبريد	كيلووات	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	7.5	9.8	12.0	14.3	6.9	8.2	تبريد	أمبير	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	9.20	9.07	9.10	8.95	8.80	8.80	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.70	2.66	2.67	2.62	2.58	2.58	تبريد	كيلووات / كيلووات	
Moisture Removal		Pints/h	1.6	1.9	1.8	2.6	6.0	5.5	باينت/س (ل/س)		إزالة الرطوبة
		Liter/h	0.9	1.1	1.0	1.5	3.4	3.1			
Airflow rate (High)		C.F.M	677	883	1,177	1,354	1,501	2,001	قدم ³/د (متر ³/س)		معدل تدفق الهواء (عالي)
		(m³/h)	1,150	1,500	2,000	2,300	2,550	3,400			
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	240 × 1,000 × 700	240 × 1,000 × 700	240 × 1,400 × 700	240 × 1,400 × 700	240 × 1,400 × 700	360 × 1,400 × 850	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.د الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	30.5 (67)	30.5 (67)	41.5 (91)	41.5 (91)	41.5 (91)	67 (148)			
	Outdoor	mm	542 × 799 × 290	632 × 799 × 290	716 × 820 × 315	788 × 940 × 320	998 × 940 × 320	1,418 × 970 × 370	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.خ الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	27 (60)	31 (68)	37 (82)	49 (108)	59 (130)	85 (187)			
Refrigerant			R32	R32	R32	R32	R32	R32			مادة التبريد
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية			طريقة التوصيل

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
 الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م/°F ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م/°F ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م/°F ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م/°F .
 الحالة T3 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°م/°F ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 41°م/°F ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 41°م/°F ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 41°م/°F .
 • جميع مكيفات الهواء من النوع أحادي الفاز.
 • المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لديك.



ARGA18FMTA-UZ / ARGA25FMTA-UZ



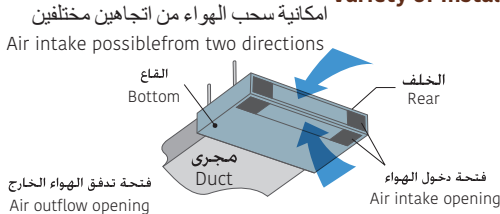
ARGA18FMTA-U / ARGA25FMTA-U



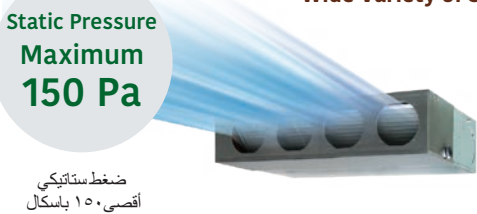
AOGA18FBTAHU AOGA25FBTAHU

الخصائص Features

إمكانية تركيب أنظمة مختلفة
Variety of Installations



اعدادات متعددة بالنسبة للضغط الثابت (الستاتيكي)
Wide Variety of Static Pressure Settings



تشكيلة واسعة من
اعدادات الضغط الثابت
(Pa 30 - 150)

Adaptable to a
wide range of static
pressure settings –
from 30-150 Pa.

Specifications

Model No.	Set		ARGA18FMTA-UZ	ARGA25FMTA-UZ	المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		ARGA18FMTA-U	ARGA25FMTA-U	و.د		
	Outdoor Unit		AOGA18FBTAHU	AOGA25FBTAHU	و.خ		
Capacity Class		Btu/h	18,000	25,000	و ح ب/س		فئة السعة
Power source		V/Ø/Hz	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	ف/هيرتز		دخل الطاقة
T1 condition							
Capacity	Cooling	kW	5.20-5.20	6.45-6.45	كيلووات	تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	17,800-17,800	22,000-22,000	و ح ب/س	تبريد	
Input power	Cooling	kW	1.53-1.51	1.91-1.88	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.5-7.0	8.5-8.8	أمبير	تبريد	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	11.63-11.79	11.52-11.70	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.40-3.44	3.38-3.43	كيلووات / كيلووات	تبريد	
T3 condition (230V)							
Capacity	Cooling	kW	4.35	5.45	كيلووات	تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	15,000	18,700	و ح ب/س	تبريد	
Input power	Cooling	kW	1.80	2.24	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	8.0	10.1	أمبير	تبريد	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	8.33	8.35	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.42	2.43	كيلووات / كيلووات	تبريد	
Moisture Removal		Pints/h	2.8	3.3	باينت/س (ل/س)		إزالة الرطوبة
		Liter/h	1.6	1.9			
Airflow rate (High)		C.F.M	618	706	قدم ³/د (متر ³/س)		معدل تدفق الهواء (عالي)
		(m³/h)	(1,050)	(1,200)			
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	270 × 1,135 × 700	270 × 1,135 × 700	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.د الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	38 (84)	38 (84)			
	Outdoor	mm	650 × 830 × 320	830 × 900 × 330	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.خ الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	50 (110)	63 (139)			
Refrigerant		R410A		R410A		مادة التبريد	
Connection Method		Flare قمعبة		Flare قمعبة		طريقة التوصيل	

- تستند المواصفات على الشروط التالية.
- الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م/ 81°ف ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م/ 95°ف DB / WB.
- الحالة T3 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°م/ 84°ف ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 41°م/ 106°ف DB / WB.
- جميع مكيفات الهواء من النوع أحادي الفاز.
- المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لديك.
- Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.



ARGA30FMTA-UZ



ARGA30FMTA-U



AOGA30FBTASU



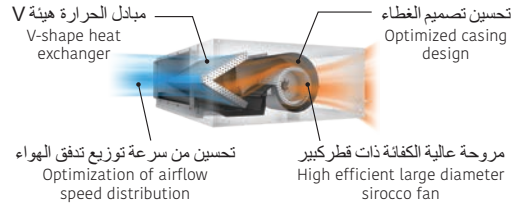
الخصائص Features

كفاءة عالية للطاقة
High Energy Efficiency

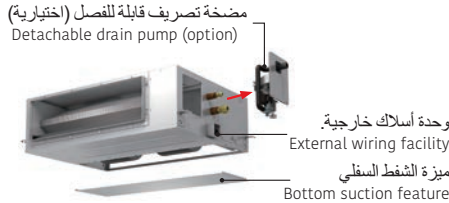
تحسين تصميم تدفق الهواء ومادة
التبريد R410A لتقديم كفاءة طاقة
عالية

New improvements in airflow
design and R410A refrigerant
offer maximum energy
efficiency.

تصميم تكنولوجي متقدم
Advanced Technology Design



سهل التر كيب والصيانة
Easy Installation & Maintenance



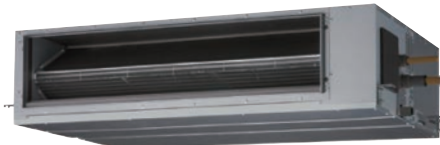
Specifications

Model No.	Set		ARGA30FMTA-UZ		المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		ARGA30FMTA-U		و.د		
	Outdoor Unit		AOGA30FBTASU		و.خ		
Capacity Class		Btu/h	30,000		و ح ب/س		فئة السعة
Power source		V/Ø/Hz	220-240 / 1 / 50		ف/هيرتز		دخل الطاقة
T1 condition							
Capacity	Cooling	kW	8.30-8.30		كيلووات	تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	28,400-28,400		و ح ب/س	تبريد	
Input power	Cooling	kW	2.46-2.40		كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	11.1-11.3		أمبير	تبريد	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	11.54-11.83		و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.37-3.46		كيلووات / كيلووات	تبريد	
T3 condition (230V)							
Capacity	Cooling	kW	7.15		كيلووات	تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	24,400		و ح ب/س	تبريد	
Input power	Cooling	kW	2.91		كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	13.5		أمبير	تبريد	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	8.38		و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.46		كيلووات / كيلووات	تبريد	
Moisture Removal		Pints/h	4.0		باينت/س (ل/س)	إزالة الرطوبة	
		Liter/h	2.3				
Airflow rate (High)		C.F.M	942		قدم ³/د (متر ³/س)	معدل تدفق الهواء (عالي)	
		(m³/h)	(1,600)				
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	300 × 1,000 × 700		ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.د الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	35 (77)				
	Outdoor	mm	914 × 970 × 370		ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.خ الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	77 (169)				
Refrigerant		R410A		مادة التبريد			
Connection Method		Flare قمعية		طريقة التوصيل			

- تستند المواصفات على الشروط التالية.
- الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م/ 81°ف ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م/ 95°ف DB / WB.
- الحالة T3 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°م/ 84°ف ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 41°م/ 106°ف DB / WB.
- جميع مكيفات الهواء من النوع أحادي الفاز.
- المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لديك.
- Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

AOGA36FRTDSU
AOGA45FRTDSU
AOGA60FRTBSU

ARGA36FMTB-U / ARGA45FMTD-U



ARGA60FHTB-U

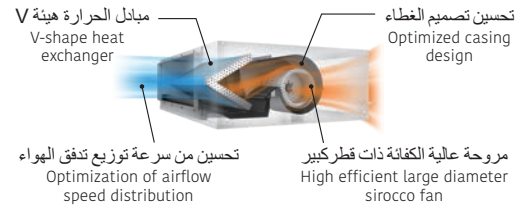
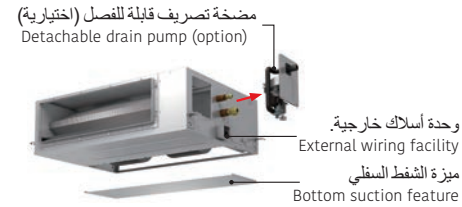


الخصائص Features

كفاءة عالية للطاقة
High Energy Efficiency

تحسين تصميم تدفق الهواء ومادة التبريد R410A لتقديم كفاءة طاقة عالية

New improvements in airflow design and R410A refrigerant offer maximum energy efficiency.

تصميم تكنولوجي متقدم
Advanced Technology Designسهل التركيب والصيانة
Easy Installation & Maintenance

Specifications

Model No.	Set		ARGA36FMTB-UZ	ARGA45FMTD-UZ	ARGA60FHTB-UZ	المجموعة	
	Indoor Unit	Outdoor Unit	ARGA36FMTB-U	ARGA45FMTD-U	ARGA60FHTB-U	ود	رقم الموديل
Capacity Class		Btu/h	36,000	45,000	60,000	و ح ب/س	فئة السعة
Power source		V/Ø/Hz	380-415 / 3 / 50	380-415 / 3 / 50	380-415 / 3 / 50	ف/هيرتز	دخل الطاقة
T1 condition (400V)							
Capacity	Cooling	kW	10.30	13.48	15.23	كيلووات	تبريد
	Cooling	Btu/h	35,000	46,000	52,000	و ح ب/س	السعة
Input power	Cooling	kW	3.01	3.96	4.47	كيلووات	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	5.1	6.6	7.6	أمبير	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	11.63	11.62	11.63	و ح ب/س/واط	تبريد
	Cooling	kW/kW	3.42	3.40	3.41	كيلووات / كيلووات	معامل القدرة
T3 condition (400V)							
Capacity	Cooling	kW	9.20	11.86	13.27	كيلووات	تبريد
	Cooling	Btu/h	31,400	40,500	45,300	و ح ب/س	السعة
Input power	Cooling	kW	3.78	4.87	5.45	كيلووات	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.1	7.8	8.9	أمبير	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	8.31	8.32	8.31	و ح ب/س/واط	تبريد
	Cooling	kW/kW	2.43	2.44	2.44	كيلووات / كيلووات	معامل القدرة
Moisture Removal		Pints/h Liter/h	5.3 3.00	5.8 3.30	6.0 3.40	باينت/س (ل/س)	إزالة الرطوبة
Airflow rate (High)		C.F.M (m³/h)	1,177 (2,000)	1,471 (2,500)	1,972 (3,350)	قدم ³/د (متر ³/س)	معدل تدفق الهواء (عالي)
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm kg (lbs)	300 × 1,400 × 700 45 (99)	300 × 1,400 × 700 45 (99)	360 × 1,400 × 850 67 (148)	ارتفاع/عرض/عمق (ممر) كجم (رطل)	ود الأبعاد والوزن
	Outdoor	mm kg (lbs)	1,290 × 900 × 330 100(220)	1,290 × 900 × 330 105(231)	1,290 × 900 × 330 107(236)	ارتفاع/عرض/عمق (ممر) كجم (رطل)	و-ح الأبعاد والوزن
Refrigerant		R410A	R410A	R410A	R410A		مادة التبريد
Connection Method		Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية		طريقة التوصيل

* Specifications are based on the following conditions:

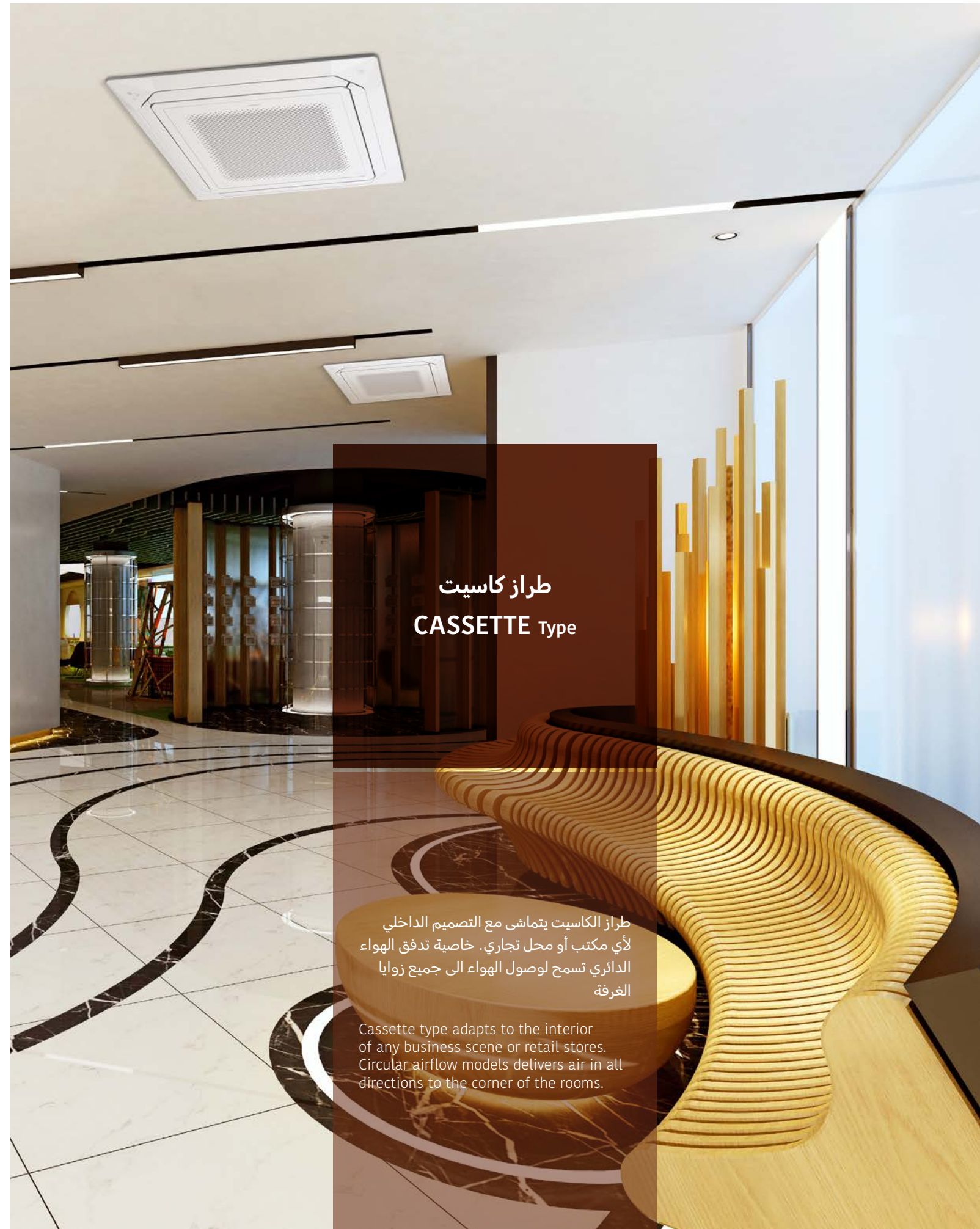
T1 - Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T3 - Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

* تستند المواصفات على الشروط التالية:

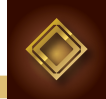
الحالة T1 - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م/°م 19 ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م/°م 24 .

الحالة T3 - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°م/°م 19 ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°م/°م 24 .

طراز كاسيت
CASSETTE Type

طراز الكاسيت يتماشى مع التصميم الداخلي لأي مكتب أو محل تجاري. خاصية تدفق الهواء الدائري تسمح لوصول الهواء الى جميع زوايا الغرفة

Cassette type adapts to the interior of any business scene or retail stores. Circular airflow models delivers air in all directions to the corner of the rooms.



AOAG18CBTB-U AOGG24CBTB-U

AUGG18CRTA-UZ / AUGG24CRTA-UZ



AUGG18CRTA-U / AUGG24CRTA-U



AOGG30CBTB-U AOGG45CBTB-U
AOGG36CBTB-U AOGG54CBTB-U

AUGG30CRTA-UZ / AUGG36CRTA-UZ / AUGG45CRTA-UZ / AUGG54CRTA-UZ



AUGG30CRTA-U / AUGG36CRTA-U / AUGG45CRTA-U / AUGG54CRTA-U



Features الخصائص

المناخ الصحراوي الذي يصل إلى 55 درجة مئوية
Desert Climate up to 55 °C

تم التحقق من الموديلات الجديدة لتمكينها من تحمل ما يصل إلى 55 درجة مئوية للتكيف مع الظروف الصعبة في الشرق الأوسط.

التبريد
الحد الأقصى 55 درجة مئوية

مقاومة التآكل
Corrosion resistance

يتم استخدام المبادل الحراري ذو الزعنف الزرقاء للوحدات الخارجية، والذي يتيح تعزيز أداء مقاومة التآكل. تمت إضافة طلاء السيليكون للطرازات الجديدة على جميع دوائر لوحة الدارة المطبوعة (PCB) لمقاومة التآكل.

Blue fin heat-exchanger is used for the outdoor units, which enables to enhance the corrosion-resistance performance. New models are added silicon coating on all PCB circuits for anti-corrosion.

زعنف تبريد زرقاء قوية
Strong blue fin

طلاء الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB
PCB coating

الجانب الأمامي
Front side

الجانب الخلفي
Back side

توزيع منتظم لدرجة الحرارة
Uniform temperature distribution

التدفق الدائري والعمودي للهواء يرفعان درجة التبريد ويضمنان الراحة في جميع أنحاء الغرفة.

Circular flow and wide vertical airflow maximize cooling to reach and ensure comfort in every corner of the room.

مريح! Comfortable!

تقنية العاكس المبتكرة
Innovative Inverter Technology

موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكل أسرع من موديلات غير العاكس.

The new models cool faster than non-inverter models thanks to inverter technology.

بشكل سريع Quickly

موديل غير العاكس Non-Inverter model

موديل العاكس Inverter model

درجة حرارة الغرفة Room Temp.

ضبط درجة الحرارة Setting Temp.

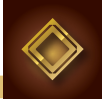
الوقت Time

Specifications

Model No.	Set		AUGG18CRTA-UZ	AUGG24CRTA-UZ	AUGG30CRTA-UZ	AUGG36CRTA-UZ	AUGG45CRTA-UZ	AUGG54CRTA-UZ	المجموعة		رقم الموديل	
	Indoor Unit		AUGG18CRTA-U	AUGG24CRTA-U	AUGG30CRTA-U	AUGG36CRTA-U	AUGG45CRTA-U	AUGG54CRTA-U	و.د			
	Outdoor Unit		AOGG18CBTB-U	AOGG24CBTB-U	AOGG30CBTB-U	AOGG36CBTB-U	AOGG45CRTB-U	AOGG54CRTB-U	و.خ			
	Grille		UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	شبكة			
Capacity Class		Btu/h	18,000	24,000	30,000	35,000	45,000	51,000	و ح ب/س	فئة السعة		
Power source		V/Ø/Hz	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	220-240 / 1 / 50	380-415 / 3 / 50	380-415 / 3 / 50	ف/هيرتز	دخل الطاقة		
Energy Label			5	2	2	2	1	1		بطاقة الطاقة		
T1 condition												T1 حالة
Capacity	Cooling	kW	5.28 (1.32-5.90)	7.03 (1.75-7.73)	8.79 (2.20-9.67)	10.26 (2.64-11.60)	13.19 (3.28-14.54)	14.95 (3.95-16.00)	كيلووات	تبريد	السعة	
	Cooling	Btu/h	18,000 (4,500-20,100)	24,000 (6,000-26,400)	30,000 (7,500-33,000)	35,000 (9,000-39,600)	45,000 (11,200-49,600)	51,000 (13,500-54,600)	و ح ب/س	تبريد		
Input power	Cooling	kW	1.32	1.98	2.34	2.80	3.48	4.28	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة	
Current	Cooling	A	6.2	8.7	10.3	12.3	5.9	6.9	أمبير	تبريد	التيار	
EER	Cooling	Btu/hW	13.64	12.12	12.82	12.50	12.93	11.92	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة	
	Cooling	kW/kW	4.00	3.55	3.76	3.66	3.79	3.49	كيلووات / كيلووات	تبريد		
T3 condition (230V)												T3 حالة
Capacity	Cooling	kW	4.48 (1.84-4.74)	5.89 (2.46-6.33)	7.50 (2.19-8.35)	8.91 (2.63-10.14)	12.31 (3.31-12.95)	12.78 (3.95-14.24)	كيلووات	تبريد	السعة	
	Cooling	Btu/h	15,300 (6,300-16,200)	20,100 (8,400-21,600)	25,600 (7,500-28,500)	30,400 (9,000-34,600)	42,000 (11,300-44,200)	43,600 (13,500-48,600)	و ح ب/س	تبريد		
Input power	Cooling	kW	1.38	2.23	2.77	3.37	5.00	5.24	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة	
Current	Cooling	A	6.4	10.0	12.1	14.7	8.0	8.4	أمبير	تبريد	التيار	
EER	Cooling	Btu/hW	11.09	9.01	9.24	9.02	8.40	8.32	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة	
	Cooling	kW/kW	3.25	2.64	2.71	2.64	2.46	2.44	كيلووات / كيلووات	تبريد		
Moisture Removal		Pints/h Liter/h	1.80 1.00	4.90 2.80	4.20 2.40	4.80 2.70	8.60 4.90	11.40 6.50	باينت/س (ل/س)		إزالة الرطوبة	
Airflow rate (Super high)		C.F.M (m³/h)	677 (1,150)	677 (1,150)	1,006 (1,710)	1,177 (2,000)	1,236 (2,100)	1,236 (2,100)	قدم ³/د (متر ³/س)		معدل تدفق الهواء (العالى الفائق)	
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	246 × 840 × 840	246 × 840 × 840	288 × 840 × 840	288 × 840 × 840	288 × 840 × 840	288 × 840 × 840	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.د الأبعاد والوزن	
		kg (lbs)	23 (51)	24 (53)	26 (57)	29 (64)	29 (64)	29 (64)				
	Outdoor	mm	542 × 799 × 290	632 × 799 × 290	788 × 940 × 320	788 × 940 × 320	1,418 × 970 × 370	1,418 × 970 × 370	ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.خ الأبعاد والوزن	
		kg (lbs)	32 (71)	36 (79)	52 (115)	53 (117)	90 (198)	97 (214)				
Refrigerant			R32	R32	R32	R32	R32	R32			مادة التبريد	
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية			طريقة التوصيل	

• Specifications are based on the following conditions:
T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T3 – Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.
• Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
الحالة T1 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م / 19°م ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م / 24°م.
الحالة T3 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°م / 19°م ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°م / 24°م.
• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لديك.



AUGA18FRTA-UX / AUGA25FRTA-UX



طراز سلكي
Wired remote
controller (RC)



AUGA18FRTA-U / AUGA25FRTA-U



AUGA30FRTA-UX / AUGA36FRTA-UX



طراز سلكي
Wired RC

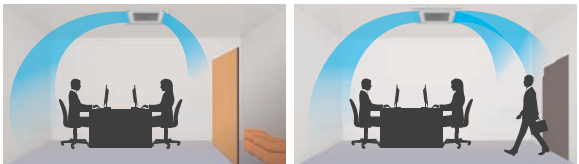


AUGA30FRTA-U / AUGA36FRTA-U



الخصائص Features

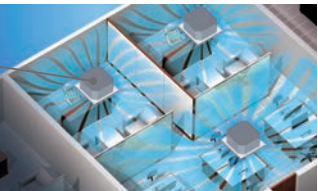
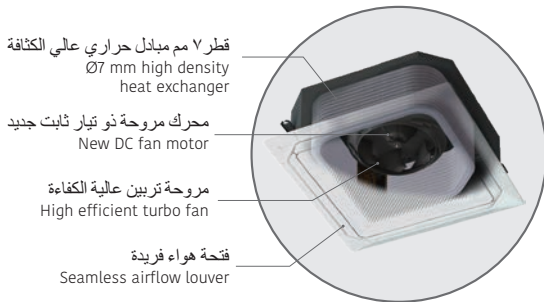
تحكم منفصل في شفرات التهوية (اختياري)
Individual Louver Control (Option)



توزيع منتظم لدرجة الحرارة
Uniform temperature distribution

التدفق الدائري والعمودي للهواء يرفعان درجة التبريد
ويضمنان الراحة في جميع أنحاء الغرفة.

Circular flow and wide vertical airflow
maximize cooling to reach and ensure comfort
in every corner of the room.



تصميم دائري مميز
Unique Circular Flow Design

يتميز تصميم تدفق الهواء بشكل دائري بمحرك مروحة يعمل
وفق التيار المستمر ذو أداء عالي بالإضافة إلى تصميم فريد
لشفرات التهوية يضمن التدفق السلس ، مع مروحة توربو جديدة
لضمان تدفق الهواء بمعدل 360 درجة.

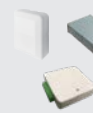
Circular flow design features a high performance DC
fan motor, unique seamless airflow louver design
and new turbo fan to ensure 360 degrees airflow.

Specifications

Model No.	Set		AUGA18FRTA-UX		AUGA25FRTA-UX		AUGA30FRTA-UX		AUGA36FRTA-UX		المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		AUGA18FRTA-U		AUGA25FRTA-U		AUGA30FRTA-U		AUGA36FRTA-U		و.د		
	Outdoor Unit		AOGA18FRTBHU		AOGA25FRTBHU		AOGA30FRTCSU		AOGA36FRTCSU		وخ		
	Grille		UTG-UKGBUW		UTG-UKGBUW		UTG-UKGBUW		UTG-UKGBUW		شبكة		
Capacity Class		Btu/h		18,000		25,000		30,000		36,000		و ح ب/س	فئة السعة
Power source		V/Ø/Hz		220-240 / 1 / 50		220-240 / 1 / 50		220-240 / 1 / 50		380-415 / 3 / 50		ف/هيرتز	دخل الطاقة
Energy Label				3		1		1		1		بطاقة الطاقة	
T1 condition													T1 حالة
Capacity	Cooling	kW	5.60-5.60		6.68-6.68		8.47-8.47		10.50-10.50		كيلووات	تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	19,100-19,100		22,800-22,800		28,900-28,900		35,800-35,800		و ح ب/س	تبريد	
Input power	Cooling	kW	1.51-1.47		1.91-1.81		2.39-2.28		2.99-2.99		كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.3-6.7		8.5-8.4		10.9-11.1		4.8-5.2		أمبير	تبريد	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	12.65-12.99		11.94-12.60		12.09-12.68		11.97-11.97		و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.71-3.81		3.50-3.69		3.54-3.71		3.51-3.51		كيلووات / كيلووات	تبريد	
T3 condition (230V)													T3 حالة
Capacity	Cooling	kW	4.98		5.77		7.47		9.20		كيلووات	تبريد	السعة
	Cooling	Btu/h	17,000		19,700		25,500		31,400		و ح ب/س	تبريد	
Input power	Cooling	kW	1.77		2.20		2.92		3.73		كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	7.8		9.9		13.2		6.0		أمبير	تبريد	التيار
EER	Cooling	Btu/hW	9.60		8.95		8.73		8.42		و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	2.81		2.62		2.56		2.47		كيلووات / كيلووات	تبريد	
Moisture Removal		Pints/h	2.8		4.0		4.0		5.1		باينت/س (ل/س)		إزالة الرطوبة
		Liter/h	1.6		2.3		2.3		2.9				
Airflow rate (High)		C.F.M	677		677		1006		1177		قدم ٣/د (متر ٣/س)		معدل تدفق الهواء (عالي)
		(m³/h)	(1150)		(1150)		(1710)		(2000)				
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	246 × 840 × 840		246 × 840 × 840		288 × 840 × 840		288 × 840 × 840		ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		و.د الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	24 (53)		24 (53)		26.5 (58)		29 (64)				
	Outdoor	mm	650 × 830 × 320		830 × 900 × 330		914 × 970 × 370		1,290 × 900 × 330		ارتفاع/عرض/عمق (مم) كجم (رطل)		وخ الأبعاد والوزن
		kg (lbs)	50 (110)		63 (139)		77 (170)		100 (220)				
Refrigerant			R410A		R410A		R410A		R410A		مادة التبريد		
Connection Method			Flare قمعية		Flare قمعية		Flare قمعية		Flare قمعية		طريقة التوصيل		

• Specifications are based on the following conditions:
T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T3 – Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.
• Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
الحالة T1 : - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°م / DB 19°م ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°م / DB 24°م.
الحالة T3 : - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°م / DB 19°م ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°م / DB 24°م.
• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات .يرجى مراجعة الموزع لديك.

الطرّاز Type		WALL MOUNTED الطراز المثق على الجدار					DUCT طراز داخل السقف										CASSETTE طراز تاسيت					
																						
																						
		ASGH 18/24/30 CXTA-U ASGH36CXTB-U	ASGG12CMTA-U	ASGG18CMTA-U ASGG24CMTB-U	ASGG 30/36CMTA-U	ASGA 18/24FUTD-U ASGA 30/36FUTA-U	ARGG 18/24/30CLTA-U	ARGG36CLTA-U ARGG48CMTA-U	ARGG60CMTA-U	ARGH 18/24CMTA-U	ARGH 30/36/48 CMTA-U	ARGH60CMTA	ARGA 18/25FMTA-U	ARGA30FMTA-U	ARGA36FMTB-U ARGA45FMTD-U	ARGA60FHTB-U	AUGG 18/24CRTA-U	AUGG 30/36/45/54 CRTA-U	AUGA 18/25FRTA-U	AUGA 30/36FRTA-U		
Compact Wired Remote Controller		UTY-RCRGZ1			UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K		UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K	UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K	UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K	UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K	UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K	UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K					UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K	UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K	UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K	UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K		
		UTY-RCRGZ1K																				
Wired remote controller (Design type)		UTY-RVRG			UTY-RVRG		UTY-RVRG	UTY-RVRG	UTY-RVRG	UTY-RVRG	UTY-RVRG	UTY-RVRG					UTY-RVRG	UTY-RVRG	UTY-RVRG	UTY-RVRG		
Wired Remote Controller		UTY-RNRGZ5			UTY-RNRGZ5		UTY-RNRGZ5	UTY-RNRGZ5	UTY-RNRGZ5	UTY-RNRGZ5	UTY-RNRGZ5	UTY-RNRGZ5					UTY-RNRGZ5	UTY-RNRGZ5	UTY-RNRGZ5	UTY-RNRGZ5		
		UTY-RLRG			UTY-RLRG		UTY-RLRG	UTY-RLRG	UTY-RLRG	UTY-RLRG	UTY-RLRG	UTY-RLRG					UTY-RLRG	UTY-RLRG	UTY-RLRG	UTY-RLRG		
													UTY-RVNGU	UTY-RVNGU	UTY-RVNGU	UTY-RVNGU						
						UTY-RNNGU																
Simple Remote Controller		UTY-RSRG					UTY-RSRG UTY-RHRG	UTY-RSRG UTY-RHRG	UTY-RSRG UTY-RHRG	UTY-RSRG UTY-RHRG	UTY-RSRG UTY-RHRG	UTY-RSRG UTY-RHRG					UTY-RSRG UTY-RHRG	UTY-RSRG UTY-RHRG	UTY-RSRG UTY-RHRG	UTY-RSRG UTY-RHRG		
		UTY-RHRG																				
IR Receiver Unit with Wireless Remote Controller																	UTY-LBTGU	UTY-LBTGU	UTY-LBTGU	UTY-LBTGU		
Remote Sensor Unit							UTY-XS2XZ1	UTY-XS2XZ1	UTY-XS2XZ1	UTY-XS2XZ1	UTY-XS2XZ1	UTY-XS2XZ1	UTY-XS2XZ1	UTY-XS2XZ1	UTY-XS2XZ1	UTY-XS2XZ1						
Wireless LAN Interface (USB type)		UTY-TFSXH3																				
Wireless LAN Interface			UTY-TFSXJ3	UTY-TFSXJ3	UTY-TFSXJ3		UTY-TFSXJ3	UTY-TFSXJ3	UTY-TFSXJ3	UTY-TFSXJ3	UTY-TFSXJ3	UTY-TFSXJ3					UTY-TFSXJ3	UTY-TFSXJ3				
Cassette Grille																	UTG-UKGD-W UTG-UKGA-B	UTG-UKGD-W UTG-UKGA-B	UTG-UKGBUW*1	UTG-UKGBUW*1		
Converter*2		UTY-VMSX UTY-VKSX UTY-VTGX UTY-VTGXV (36CXTB-U) UTY-TERX		UTY-VMSX UTY-VKSX	UTY-VMSX UTY-VKSX UTY-VTGX UTY-VTGXV UTY-TERX		UTY-VMSX UTY-VKSX UTY-VTGX UTY-VTGXV UTY-TERX	UTY-VMSX UTY-VKSX UTY-VTGX UTY-VTGXV UTY-TERX	UTY-VMSX UTY-VKSX UTY-VTGX UTY-VTGXV UTY-TERX	UTY-VMSX UTY-VKSX UTY-VTGX UTY-VTGXV UTY-TERX UTY-TTRXZ1	UTY-VMSX UTY-VKSX UTY-VTGX UTY-VTGXV UTY-TERX UTY-TTRXZ1	UTY-VMSX UTY-VKSX UTY-VTGX UTY-VTGXV UTY-TERX UTY-TTRXZ1					UTY-VMSX UTY-VKSX UTY-VTGX UTY-VTGXV UTY-TERX	UTY-VMSX UTY-VKSX UTY-VTGX UTY-VTGXV UTY-TERX				

*1 متضمنة وحدة تحكم عن بُعد سلكية (UTY-RNNGM).
2 محول (UTY-VMSX) Modbus، محول (UTY-VKSX) KNX*، محول الشبكة (UTY-VTGX)، محول الشبكة مع مصدر طاقة تيار متردد (UTY-VTGXV)، وحدة تحكم التبدل الخارجية (UTY-TERX)، محول الترموستات (UTY-TTRXZ1)
*Optional parts are not available for units not listed in this chart.
*2 IR receiver is not included because wired remote controller is standard.

الطرّاز Type		WALL MOUNTED الطراز المثقل على الجدار					DUCT طراز داخل السقف										DUCT طراز داخل السقف								CASSETTE طراز كاسيت			
																												
																												
Silver ion filter II (PM2.5 + Anti Virus)			UTR-FA16-7	UTR-FA16-7	UTR-FA16-8																							
Long Life Filter							UTD-LFNB	UTD-LFNA	UTD-LFKA	UTD-LFDB		UTD-LFDA	UTD-LFKA	UTD-LF25NA	UTD-LFNB	UTD-LFNA	UTD-LFKA											
Flange														UTD-SF045T UTD-RF204														
Wide Panel																		UTG-AKXA-W	UTG-AKXA-W	UTG-AKXA-W	UTG-AKXA-W							
Panel Spacer																		UTG-BKXA-W	UTG-BKXA-W	UTG-BKXA-W	UTG-BKXA-W							
Air Outlet Shutter Plate																		UTR-YDZK	UTR-YDZK	UTR-YDZK	UTR-YDZK							
Insulation for High Humidity																		UTZ-KXRA	UTZ-KXRA	UTZ-KXRA	UTZ-KXRA							
Drain Pump Unit							UTZ-PX1NAB	UTZ-PX1NAB	UTZ-PX1NAB						UTZ-PX1NAA	UTZ-PX1NAA	UTZ-PX1NAA											
Communication Kit		UTY-TWRXZ2			UTY-TWRXZ2	UTY-XCBXZ3														UTY-TWRXZ1	UTY-TWRXZ1							
External Connect Kit (for Indoor Unit)		UTY-XWZXZ5 UTY-XWZX		UTY-XWZXZ5 UTY-XWZX	TY-XWZXZ5	UTY-XWZXZ5	UTY-XWZXZG	UTY-XWZXZG	UTY-XWZXZG	UTY-XWZXZG		UTY-XWZXZG	UTY-XWZXZG					UTY-XWZXZG	UTY-XWZXZG									
External Connect Kit (for Outdoor Unit)		UTY-XWZXZ3 (30/36)			UTY-XEZXZ3 (36)		UTY-XWZXZ3 (30)	UTY-XWZXZ3	UTY-XWZXZ3	UTY-XWZXZ3		UTY-XWZXZ3 (30/36)							UTY-XWZXZ3 (30/36)									
External Input and Output PCB		UTY-XCSXZ2		UTY-XCSXZ2	UTY-XCSXZ2		UTY-XCSX	UTY-XCSX	UTY-XCSX	UTY-XCSX		UTY-XCSX	UTY-XCSX					UTY-XCSX	UTY-XCSX	UTY-XCSX	UTY-XCSX							
External Input and Output PCB Box					UTY-GXDA		UTZ-GXNA	UTZ-GXNA	UTZ-GXNA	UTZ-GXDA		UTZ-GXDA	UTZ-GXDA					UTZ-GXRA	UTZ-GXRA	UTZ-GXRA	UTZ-GXRA							
External Control Set														UTD-ECS5A	UTD-ECS5A	UTD-ECS5A	UTD-ECS5A											

Existing pipes can be reused if they meet our guidelines

Please consult with our regional sales subsidiaries for details.

Cautions when reusing the existing pipes

- The thickness of the pipes must be 0.8 mm or thicker in accordance with the pipe diameter.

Outer Diameter of Pipe(mm)	Pipe Wall Thickness(mm)
6.35	0.8
9.52	0.8
12.70	0.8
15.88	1.0
19.05	1.2

- Use flares that have been reworked to be compatible with the new refrigerant and are compliant with ISO 14903.
- Select suitable wiring in accordance with the installation manual of the new air conditioning unit.
- Before the electrical working, confirm electrical standards and regulations in each country, region, or installing place.
Then select appropriate cables and breakers that comply with them.
- When pump-down is not possible or when the inner pipe walls are dirty, make sure to clean the pipes before connecting new ones.
- When using different diameters pipes from the standard sizes,
 - The performance may not reach the published specification value.
 - Dedicated flare nuts compliant with ISO 14903 should be procured locally.
 - Restrictions apply to pipe lengths, refrigerant volumes, and room sizes.

يمكن إعادة استخدام الأنابيب الحالية إذا كانت مطابقة لإرشاداتنا

يرجى استشارة شركات المبيعات الإقليمية التابعة لنا للحصول على التفاصيل

تحذيرات عند إعادة استخدام الأنابيب الحالية

- يجب أن يكون سمك الأنابيب 0.8 مم أو أكثر سمكاً وفقاً لقطر الأنبوب

سمكة جدار الأنبوب (mm)	قطر الأنبوب الخارجي (mm)
0.8	6.35
0.8	9.52
0.8	12.70
1.0	15.88
1.2	19.05

- استخدم المشاعل التي أعيدت صياغتها لتكون متوافقة مع المبرد الجديد، ومتوافقة مع المواصفة القياسية ISO 14903
- حدد الأسلاك المناسبة وفقاً للدليل تركيب وحدة تكييف الهواء الجديدة
- قبل تنفيذ الأعمال الكهربائية، احرص على التوافق مع المعايير والنظم الكهربائية في كل دولة أو منطقة أو مكان تركيب. ثم اختر الكبلات وقواطع الدائرة المناسبة التي تتماشى معها
- عند تعذر الضخ لأسفل أو عندما تكون جدران الأنابيب الداخلية متسخة، تأكد من تنظيف الأنابيب قبل توصيل أنابيب جديدة
- عند استخدام أنابيب بأقطار مختلفة عن الأحجام القياسية
 - قد لا يصل الأداء إلى قيمة المواصفات المنشورة
 - يجب شراء صواميل التوجيه المخصصة المتوافقة مع المواصفة القياسية ISO 14903 محلياً
 - تطبق القيود على أطوال الأنابيب وأحجام المبردات وأحجام الغرف

• قد تختلف ألوان المنتجات الفعلية عن الألوان المبينة في هذه المادة المطبوعة.
• المواصفات و التصميم عرضة للتغيير دون إشعار لغرض إجراء تحسينات مستقبلية.
• لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة وكيلنا المعتمد.

GENERAL Air Conditioning Manufacturing (Thailand) Co., Ltd.

ISO 9001 Certification number: 74 210 0026

ISO 14001 Certification number: 74 220 0026

- Actual products' colors may be different from the colors shown in this printed material.
- Specifications and design are subject to change without notice for future improvement.
- For further details, please check with our authorised dealer.

Distributed by :

توزيع

GENERAL Inc.

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa, 213-8502, Japan
www.general-hvac.com

